Министерство просвещения Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ульяновский государственный педагогический университет
имени И.Н. Ульянова»
(ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова»)

Факультет иностранных языков
Кафедра романо-германских языков

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебно-методической работе
_____ С.Н. Титов
«29» октября 2021 г.

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Программа учебной дисциплины
Коммуникативного модуля
основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки
43.03.01 Сервис
направленность (профиль) образовательной программы
Технологии и организация деятельности в индустрии гостеприимства

(заочная форма обучения)

Составитель: Лепёшкина Л.Е.,
старший преподаватель
кафедры иностранных языков

Рассмотрено и одобрено на заседании ученого совета факультета права, экономики и управления, протокол от «11» октября 2021 г. №2

Ульяновск, 2021

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 01D77C644FC1E54000000006381D0002
Владелец: Титов Сергей Николаевич
Действителен: с 19.07.2021 до 19.07.2022

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части Блока 1. Дисциплины (модули) Коммуникативного модуля учебного плана основной профессиональной образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата по направлению подготовки 43.03.01 Сервис, направленность (профиль) образовательной программы «Технологии и организация деятельности в индустрии гостеприимства», заочной формы обучения.

Дисциплина опирается на результаты обучения, сформированные в рамках школьного курса «Иностранный язык» или соответствующей дисциплины среднего профессионального образования.

Результаты изучения дисциплины являются основой для последующего изучения данной дисциплины на уровне магистратуры, а также курсов по выбору.

1. Перечень планируемых результатов обучения (образовательных результатов) по дисциплине

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и развитие коммуникативной компетенции студентов для решения проблем в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности.

Задачами освоения дисциплины является развитие навыков и умений во всех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо); формирование навыков и умений самостоятельной работы в процессе изучения иностранного языка; формирование представления о культуре стран изучаемого языка, расширение кругозора и повышение общего уровня культуры обучаемых; воспитание толерантного отношения и уважения к духовным ценностям разных стран и народов; формирование положительной мотивации к изучению иностранного языка.

В результате освоения программы бакалавриата обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине «Иностранный язык» (в таблице представлено соотнесение образовательных результатов обучения по дисциплине с индикаторами достижения компетенций):

Компетенция и индикаторы ее достижения в дисциплине	Образовательные результаты дисциплины (этапы формирования дисциплины)		
	знает	умеет	владеет
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). УК-4.1. Использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на	ОР-1 основные нормы русского и иностранного(ых) языков в области устной и	ОР-3 вести диалог на русском и иностранном(ых) языках	ОР-4 различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; навыками

русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	письменной речи ОР-2 основные особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности		коммуникации в иноязычной среде
УК-4.2. Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).	ОР-5 основы речевых жанров, актуальных для учебно-научного общения	ОР-6 реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно-научном общении на русском и иностранном(ых) языках	ОР-7 приемами создания устных и письменных текстов различных жанров в процессе учебно-научного общения;
УК-4.3. Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).	ОР-8 сущность речевого воздействия, его виды, формы и средства	ОР-9 создавать и редактировать тексты основных жанров деловой речи	ОР-10 языковыми средствами для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языках.
УК-4.4. Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах). УК-4.5. Выстраивает стратегию устного и письменного общения на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)в рамках межличностного и межкультурного общения.	ОР-11 основные модели речевого поведения	ОР-12 осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языках	ОР-13 способами решения коммуникативных и речевых задач в конкретной ситуации общения; техниками и приемами коммуникации в условиях межкультурного разнообразия

2. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Номер семестра	Учебные занятия						Форма промежуточной аттестации
	Всего		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные занятия, час	Самостоят. работа, час	
	Трудоемк.						
	Зач. ед.	Часы					
1	3	108	-	14	-	88	Зачёт (6)
2	3	108	-	14	-	88	Зачёт (6)
3	3	108	-	14	-	85	Экзамен (9)
Итого:	9	324	-	42	-	261	

3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

3.1.Указание тем (разделов) и отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

Наименование раздела и тем	Количество часов по формам организации обучения		
	Лекционные занятия	Практические занятия	Самостоятельная работа
1 семестр			
Раздел I. Бытовая сфера общения			
1. Моя семья, моя биография	-	4	16
2. Моё свободное время	-	2	16
3. Мой родной город	-	2	16
Раздел II. Учебно-познавательная сфера общения			
4. Мой ВУЗ	-	2	16
5. Образование в России и за рубежом	-	2	14

6. Роль иностранных языков в жизни людей	-	2	10
Итого по 1 семестру	**-**	**14**	**88**
2 семестр			
Раздел III. Социально-культурная сфера общения			
7. Страны изучаемого языка	-	4	22
8. Традиции стран изучаемого языка	-	4	22
9. Выдающиеся личности стран изучаемого языка	-	4	22
10. Проблемы экологии в России и за рубежом	-	2	22
Итого по 2 семестру		**14**	**88**
3 семестр			
Раздел IV. Профессиональная сфера общения			
11. Изучаемая область профессиональных знаний	-	4	16
12. Моя будущая профессия	-	2	16
13. Выдающиеся личности изучаемой области профессиональных знаний	-	2	16
14. Аннотирование и реферирование профессионально-ориентированных текстов	-	2	14
15. Деловая корреспонденция	-	2	12
16. Речевой этикет в профессионально-деловой сфере	-	2	11
Итого по 3 семестру	**-**	**14**	**85**
Всего по дисциплине:	**-**	**42**	**261**

3.2.Краткое описание содержания тем (разделов) дисциплины

Краткое содержание курса (1 семестр)

РАЗДЕЛ I. БЫТОВАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ

Моя семья, моя биография (рассказ о себе, семье, родственниках; установление контакта с собеседником: формальное и неформальное обращение к знакомому или незнакомому лицу, привлечение внимания и пр.).

Моё свободное время (умение рассказать о свободном времяпрепровождении, интересах и увлечениях).

Мой родной город (рассказ об истории, достопримечательностях, выдающихся личностях Симбирска-Ульяновска).

РАЗДЕЛ II УЧЕБНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ

Мой ВУЗ (рассказ о своем университете, факультете, о своей группе, студенческой жизни).

Образование в России и за рубежом (знакомство с системой образования в странах изучаемого языка, сравнение с системой образования в России).

Роль иностранных языков в жизни людей (рассказ о роли немецкого языка в современном мире; умение обосновывать свое мнение, убедить собеседника в необходимости изучения иностранных языков).

Интерактивная форма: работа в парах и микрогруппах; виртуальная экскурсия по городу Ульяновску; учебная дискуссия «Преимущества и недостатки систем высшего образования в России и Германии»; интерактивная экскурсия по УлГПУ; ролевые игры с моделированием разнообразных условий учебной и внеучебной деятельности студентов России и Германии; учебная дискуссия «Зачем изучать иностранный язык?».

Краткое содержание курса (2 семестр)

РАЗДЕЛ III. СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ

Страны изучаемого языка (рассказ о стране изучаемого языка, географическом положении, государственном строе, землях, городах, символах, достопримечательностях).

Традиции стран изучаемого языка (рассказ о нравах и обычаях, связанных с праздниками в странах, где говорят на немецком языке; сравнение с российскими праздниками).

Выдающиеся личности стран изучаемого языка (рассказ об известных научных деятелях, педагогах, изобретателях и т.д.).

Проблемы экологии в России и за рубежом (рассказ об экологии как о науке, ее основных задачах, сущности и проблемах; рассказ об экологической ситуации в мире/ России/ Германии).

Интерактивная форма: групповые творческие проекты « Праздники Германии», «Сделано в Германии», учебная дискуссия «Куда девать мусор?».

Краткое содержание курса (3 семестр)

РАЗДЕЛ IV. ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ

Изучаемая область профессиональных знаний (определение изучаемой области профессиональных знаний, рассказ о ее происхождении, развитии, будущем; ее роли в нашей жизни).

Моя будущая профессия (рассказ о своей будущей профессии, ее специфике, направлениях деятельности; обоснование выбора профессии).

Выдающиеся личности изучаемой области знаний (рассказ об известных личностях изучаемой области знаний, их достижениях).

Интерактивная форма: учебная дискуссия «Какими качествами должен обладать менеджер?»

Аннотирование и реферирование профессионально-ориентированных текстов (чтение, аннотирование и реферирование текстов профессионально-ориентированной тематике)

Деловая корреспонденция (понятие деловой корреспонденции, виды деловых писем, структура делового письма, речевые клише для написания делового письма).

Речевой этикет в профессионально-деловой сфере (основы делового общения в устной и письменной формах; речевые клише для общения по телефону, заказа билетов, бронирование гостиниц, участие в международных конференциях).

Интерактивная форма: ролевые игры с моделированием разнообразных условий профессионально-делового общения.

4. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа студентов является особой формой организации учебного процесса, представляющая собой планируемую, познавательно, организационно и методически направляемую деятельность студентов, ориентированную на достижение конкретного результата, осуществляемую без прямой помощи преподавателя. Самостоятельная работа студентов является составной частью учебной работы и имеет целью закрепление и углубление полученных знаний и навыков, поиск и приобретение новых знаний, а также выполнение учебных заданий, подготовку к предстоящим занятиям и экзамену. Она предусматривает, как правило, разработку рефератов, написание докладов, выполнение творческих, индивидуальных заданий в соответствии с учебной программой (тематическим планом изучения дисциплины). Тема для такого выступления может быть предложена преподавателем или избрана самим студентом. Реферативный материал служит дополнительной информацией для работы на практических занятиях. Основная цель данного вида работы состоит в обучении студентов методам самостоятельной работы с учебным материалом. Для полноты усвоения тем, вынесенных в практические занятия, требуется работа с первоисточниками. Курс предусматривает самостоятельную работу студентов со специальной литературой. Следует отметить, что самостоятельная работа студентов результативна лишь тогда, когда она выполняется систематически, планомерно и целенаправленно.

Задания для самостоятельной работы предусматривают использование необходимых терминов и понятий по проблематике курса. Они нацеливают на практическую работу по применению изучаемого материала, поиск библиографического материала и электронных источников информации, иллюстративных материалов. Задания по самостоятельной работе даются по темам, которые требуют дополнительной проработки.

Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине включает аудиторную и внеаудиторную самостоятельную работу студентов в течение семестра.

Аудиторная самостоятельная работа осуществляется в форме подготовки к монологическим высказываниям по дисциплине. Аудиторная самостоятельная работа обеспечена базой тем для монологических высказываний по разделам дисциплины.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в формах:

- подготовки к групповым обсуждениям;
- подготовки монологических высказываний по темам;
- подготовки индивидуальных сообщений, рефератов;
- подготовки к защите проектов.

Примерная тематика монологических высказываний

1. Mein Lebenslauf.
2. Mein Studium
3. Meine Heimatstadt
4. Die deutsche Sprache in der modernen Welt.
5. Ich möchte Manager werden.

Примерная тематика индивидуальных сообщений и групповых проектов

1. Familienleben in Russland und Deutschland.
2. Deutschland ist eine Reise wert.
3. Deutsche Mundarten.
4. Die beliebtesten Feste und Feiertage in Deutschland.
5. Stereotype: was ist typisch deutsch?
6. Studium in Deutschland.
7. Umweltschutz in Deutschland.
8. Hergestellt in Deutschland.

9. Die berühmten deutschen Wissenschaftler.
10. Erfolgreich im Beruf.

Для самостоятельной подготовки к занятиям по дисциплине рекомендуется использовать учебно-методические материалы:

1. Башаева С.Г., Васина Е.В., Кабардина Н.Н., Лепёшкина Л.Е., Смирнова Л.Е. Немецкий язык. Учебное пособие для студентов 1 курса [текст] Ульяновск: УлГПУ, 2011. – 194 с.
2. Лепёшкина, Л.Е. Как пользоваться немецко-русским словарем. Учебно-методические рекомендации для самостоятельной работы студентов. – Ульяновск: УлГПУ, 2011. – 28 с.
3. Лепёшкина, Л.Е. Briefe aus Deutschland (Письма из Германии: сборник текстов для внеаудиторного чтения на немецком языке). – Ульяновск: УлГПУ, 2012. – 40 с.
4. Лепёшкина Л.Е. Deutsch für den Beruf. Немецкий язык для профессии: Учебно-методическое пособие по немецкому языку для студентов 2 курса неязыковых специальностей. – Ульяновск: ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова», 2020. – 98 с., ил.
5. Смирнова Л.Е. Деловой немецкий язык. Учебное пособие. [текст] / Л.Е. Смирнова. – Ульяновск: УлГПУ, 2014. – 124 с.

5. Примерные оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Организация и проведение аттестации студента

ФГОС ВО в соответствии с принципами Болонского процесса ориентированы преимущественно не на сообщение обучающемуся комплекса теоретических знаний, но на выработку у бакалавра компетенций – динамического набора знаний, умений, навыков и личностных качеств, которые позволят выпускнику стать конкурентоспособным на рынке труда и успешно профессионально реализовываться.

В процессе оценки бакалавров необходимо используются как традиционные, так и инновационные типы, виды и формы контроля. При этом постепенно традиционные средства совершенствуются в русле компетентностного подхода, а инновационные средства адаптированы для повсеместного применения в российской вузовской практике.

Цель проведения аттестации – проверка освоения образовательной программы дисциплины-практикума через сформированность образовательных результатов.

Промежуточная аттестация осуществляется в конце семестра и завершает изучение дисциплины; помогает оценить крупные совокупности знаний и умений, формирование определенных компетенций.

Оценочными средствами текущего оценивания являются: практическое задание, выступление перед группой (рефераты, презентации, проекты), групповое обсуждение, контрольная работа в форме лексико-грамматического теста. Контроль усвоения материала ведется регулярно в течение всего семестра на практических занятиях.

№ п/п	**СРЕДСТВА ОЦЕНИВАНИЯ,** используемые для текущего оценивания показателя формирования компетенции	Образовательные результаты дисциплины
	Оценочные средства для текущей аттестации ОС-1 Групповое обсуждение ОС-2 Подготовка монологического высказывания по теме	ОР-1 Основные нормы русского и иностранного(ых) языков в области устной и письменной речи ОР-2 Основные особенности слушания, чтения, говорения и письма как видов речевой деятельности

	ОС-3 Подготовка индивидуального сообщения ОС-4 Защита реферата ОС-5 Защита проекта	ОР-3 Вести диалог на русском и иностранном(ых) языках ОР-4 Различными видами и приемами слушания, чтения, говорения и письма; навыками коммуникации в иноязычной среде ОР-5 Основы речевых жанров, актуальных для учебно-научного общения ОР-6 Реализовывать различные виды речевой деятельности в учебно-научном общении на русском и иностранном(ых) языках ОР-7 Приемами создания устных и письменных текстов различных жанров в процессе учебно-научного общения ОР-8 Сущность речевого воздействия, его виды, формы и средства ОР-9 Создавать и редактировать тексты основных жанров деловой речи ОР-10 Языковыми средствами для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языках. ОР-11 Основные модели речевого поведения ОР-12 Осуществлять эффективную межличностную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языках ОР-13 Способами решения коммуникативных и речевых задач в конкретной ситуации общения; техниками и приемами коммуникации в условиях межкультурного разнообразия
	Оценочные средства для промежуточной аттестации **зачет (экзамен)** ОС-6 Зачет в форме задания на извлечение необходимой информации в тексте и устного монологического высказывания на заданную тему ОС-7 Экзамен в форме задания на извлечение необходимой информации в оригинальном тексте на немецком языке по профессиональной проблематике и устного монологического высказывания на заданную тему	

Описание оценочных средств и необходимого оборудования (демонстрационного материала), а так же процедуры и критерии оценивания индикаторов достижения компетенций на различных этапах их формирования в процессе освоения образовательной программы представлены в Фонде оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный язык».

Материалы, используемые для текущего контроля успеваемости обучающихся по дисциплине

Материалы для организации текущей аттестации представлены в п.5 программы.

Материалы, используемые для промежуточного контроля успеваемости

обучающихся по дисциплине

ОС-6 Зачёт в форме задания на извлечение необходимой информации в тексте и устного монологического высказывания на заданную тему

Перечень вопросов к зачёту

I семестр

1. Wie heißen Sie?
2. Wie alt sind Sie?
3. Wo und wann sind Sie geboren?
4. Wo liegt Ihre Stadt?
5. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es in Ihrer Stadt?
6. Welche berühmten Persönlichkeiten lebten in Ihrer Stadt?
7. Welche Lehranstalten gibt es in der Stadt?
8. Wo studieren Sie?
9. Seit wann existiert Ihre Hochschule?
10. Wessen Namen trägt Ihre Hochschule? Warum?
11. Welche Fachleute bildet sie aus?
12. Welche Formen des Studiums gibt es an Ihrer Hochschule?
13. Wie viele Studenten studieren an Ihrer Hochschule?
14. Wie viele Fakultäten und Fachrichtungen hat Ihre Hochschule?
15. Wie viele Gebäude hat Ihre Hochschule?
16. Wie lange dauert das Studium an Ihrer Hochschule?
17. An welcher Fakultät studieren Sie?
18. Wie heißt Ihre Fachrichtung?
19. Sind Sie Direkt- oder Fernstudent(in)?
20. In welchem Studienjahr (Semester) sind Sie?
21. Gefällt Ihnen das Studium an Ihrer Hochschule?
22. In wie viele Stufen gliedert sich die Schulausbildung in Deutschland?
23. Welche Hochschularten gibt es in Deutschland?
24. Was studiert man an den Universitäten und Technischen Hochschulen?
25. Nennen Sie die größten deutschen Universitäten und Technische Hochschulen.
26. Spielt die Kenntnis der Fremdsprachen eine groβe Rolle im Leben der Menschen?
27. Warum hat die Kenntnis der Fremdsprachen sowohl privat, als auch beruflich große Vorteile?
28. Welche Fremdsprachen studiert man an Ihrer Hochschule?
29. Welche Fremdsprachen studieren Sie?
30. Wo wird Deutsch gesprochen?
31. Welche Vorteile geben die Deutschkenntnisse?
32. Ist Deutsch die Sprache vieler Dichter, Denker, Komponisten, Maler, Wissenschaftler und Erfinder?
33. Welche berühmten Deutschen können Sie nennen?
34. Welche großen Namen auf dem Gebiet der Wissenschaft können Sie nennen?
35. Welche großen Menschen auf dem Gebiet der Kunst kennen Sie?

II семестр

1. Wo liegt die BRD?
2. Nennen Sie die Nachbarstaaten Deutschlands.
3. Nennen Sie die größten Berge, Flüsse und Seen der BRD.
4. Wen stellt der Staatswappen der BRD dar?
5. Wie sieht die Staatsflagge Deutschlands aus?
6. Wann wird der Tag der Deutschen Einheit gefeiert?
7. Welche deutschen Sitten und Bräuche kennen Sie?

8. Welche Ferienorte in Deutschland sind attraktiv für die Touristen?
9. Womit kann man nach Deutschland reisen?
10. Welche Stadt Deutschlands möchten Sie besuchen?
11. Welche Sehenswürdigkeiten möchten Sie in dieser Stadt besichtigen?
12. Welche Ratschläge würden Sie den Menschen geben, die reisen wollen?
13. Sind Sie damit einverstanden, dass das Problem des Umweltschutzes jeden angeht?
14. In welchem Zustand ist die ökologische Lage in Russland?
15. Warum ist es für die Deutschen so wichtig, den Müll zu sortieren?

III семестр

ОС-7 Экзамен в форме задания на извлечение необходимой информации в оригинальном тексте на немецком языке по профессиональной проблематике и устного монологического высказывания на заданную тему

Примерные вопросы к экзамену

1. Womit möchten Sie sich nach dem Studienabschluss beschäftigen?
2. Was machen Sie, um Ihre Kenntnisse in diesem Fach zu erweitern?
3. Welchem Gebiet der Wissenschaft möchten Sie sich widmen?
4. Welche Berufe sind auf dem Arbeitsmarkt heute besonders populär?
5. Was muss man tun, um ein guter Fachmann zu sein?
6. Welche Fähigkeiten sind für Ihren Beruf wichtig?
7. Erfordert jeder Beruf die Fremdsprachenkenntnisse?
8. Was bedeutet für Sie das Wort «Manager»?
9. Wie sind die Hauptaufgaben des Managers?
10. Welche beruflichen Eigenschaften muss der Manager haben?
11. Welche Schwierigkeiten gibt es in der Arbeit des Managers?
12. Welche bekannten Manager kennen Sie?
13. Welche hervorragenden Wissenschaftler auf diesem Gebiet der Wissenschaft können Sie nennen?
14. Welche Entdeckungen wurden von ihnen gemacht?
15. Was ist notwendig, um bekannt zu sein?
16. Welchem Beruf haben sie das ganze Leben gewidmet?
17. In welchem Bereich der Wissenschaft haben sie gearbeitet?
18. Wann begannen sie sich mit der wissenschaftlichen Arbeit zu beschäftigen?
19. Welche wissenschaftlichen Entdeckungen wurden von ihnen gemacht?
20. Zu welchem Gebiet der Wissenschaft haben sie promoviert?
21. Welche bekannten Werke von ihnen kennen Sie?
22. Welche Probleme haben sie in ihren wissenschaftlichen Arbeiten untersucht?
23. Welche Nobelpreisträger auf diesem Gebiet kennen Sie?
24. Wie können die bekannten Menschen das Leben der anderen Menschen beeinflussen?
25. Welche persönlichen und beruflichen Eigenschaften schätzen Sie bei ihnen?
26. Haben Sie irgendwann deutsche Fachliteratur gelesen?
27. Möchten Sie ins Ausland fahren, um dort weiterzubilden?
28. Möchten Sie auf diesem Gebiet der Wissenschaft promovieren?
29. Welche wissenschaftlichen Probleme würden Sie erforschen?
30. Haben Sie sich mit irgendwelchen wissenschaftlichen Untersuchungen und Forschungen schon beschäftigt?
31. Welche Arten der Geschäftsbriefe sind Ihnen bekannt?
32. Wozu schreibt man einen Geschäftsbrief?
33. Soll ein Geschäftsbrief formal und stilistisch ansprechend sein?
34. In welchem Redestil wird ein Geschäftsbrief geschrieben?
35. Muss die Sprache eines Geschäftsbriefes klar und freundlich sein?
36. Wie sind die Aufbauelemente eines Geschäftsbriefes?

37. Was enthält der Briefkopf?
38. Was enthält das Anschriftsfeld?
39. Was versteht man unter dem Begriff „Betreff“?
40. Worüber informiert der Betreff?
41. Womit beginnt und endet der Brieftext?
42. Wie lautet die Grußformel?
43. Was gehört zu den Geschäftsangaben?
44. Welche Informationsmedien kennen Sie?
45. Was enthält ein Fernschreiben (ein Telex)?

В конце изучения дисциплины подводятся итоги работы студентов на практических занятиях путем суммирования заработанных баллов в течение семестра.

Критерии оценивания знаний обучающихся по дисциплине

Формирование балльно-рейтинговой оценки работы обучающихся

		Посещение лекций	Посещение практических занятий	Работа на практических занятиях	Зачёт
1-2 семестры	Разбалловка по видам работ	-	7 х 1=7 баллов	229 баллов	64 балла
	Суммарный макс. балл	-	7 баллов max	236 баллов max	300 баллов max

Критерии оценивания работы обучающегося по итогам 1-2 семестров

	Баллы (3 ЗЕ)
«зачтено»	более 150
«не зачтено»	150 и менее

Критерии оценивания работы обучающегося по итогам 3 семестра

		Посещение лекций	Посещение практических занятий	Работа на практических занятиях	Экзамен
3 семестр	Разбалловка по видам работ	-	7 х 1=7 баллов	229 баллов	64 балла
	Суммарный макс. балл	-	7 баллов max	236 баллов max	300 баллов max

Оценка	**Баллы (3 ЗЕ)**
«отлично»	271-300
«хорошо»	211-270
«удовлетворительно»	151-210

«неудовлетворительно»	150 и менее

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Успешное изучение курса «Иностранный язык» требует от студентов посещения и активной работы на практических занятиях, выполнения всех учебных заданий преподавателя, ознакомления с основной и рекомендуемой литературой.

Основным справочником, значительно упрощающим процесс изучения иностранного языка, является словарь. Важно знать основные типы и виды электронных словарей и словарей на печатной основе (одноязычные (толковые), двуязычные (переводные), словари по отдельным отраслям знаний, словари сокращений, синонимов, грамматических трудностей, фразеологические словари имен собственных, крылатых выражений и др.), их различия и особенности использования, а также уметь выбирать среди них оптимальные и действительно необходимые для использования в условиях аудиторной работы и при организации самостоятельной работы по изучению иностранного языка. При поиске незнакомого слова необходимо помнить элементарные правила пользования словарем, например: знать немецкий алфавит, т.к. слова расположены в алфавитном порядке; знать условные сокращения и обозначения принятые в словаре; уметь определять, к какой части речи относится слово и т.д.

При работе над произношением необходимо: подражать речи преподавателя и речи, воспроизводимой с помощью мультимедийных средств обучения; обращать внимание на отличие звуков русского языка от звуков немецкого языка, на различия в интонации; следить за правильной расстановкой ударений в предложении; следить за правильной расстановкой пауз в предложении; для тренировки в произношении использовать чтение вслух учебного текста, расставив в нем паузы и ударения.

Для того чтобы овладеть немецким языком на достаточном коммуникативном уровне, грамотно переводить научные тексты и тексты по специальности, нужно обладать необходимыми грамматическими умениями и навыками (переводить различные грамматические формы и конструкции, определять взаимосвязь между словами в предложении и пр.). Необходимо помнить, что грамматический строй любого языка представляет собой систему, состоящую из разделов. Основными из них являются: синтаксис (устанавливает связи между членами предложения) и морфология (рассматривает части речи). Для того чтобы выяснить, в какой связи друг с другом находятся слова в предложении, дать его правильный перевод, необходимо провести грамматический анализ.

В процессе обучения иностранному языку обучающиеся читают учебные тексты, а также научные и публицистические тексты по специальности. В зависимости от целевой установки различают просмотровое, ознакомительное, изучающее и поисковое чтение. Зрелое умение читать предполагает как владение всеми видами чтения, так и легкость перехода от одного его вида к другому в зависимости от изменения цели получения информации из данного текста. Просмотровое чтение предполагает получение общего представления о читаемом материале. Его цель – получение самого общего представления о теме и круге вопросов, рассматриваемых в тексте. Это беглое, выборочное чтение текста по блокам. Оно имеет место при первичном ознакомлении с содержанием новой публикации, с целью определения есть ли в нем интересующая читателя информация. Изучающее чтение предусматривает максимально полное и точное понимание всей содержащейся в тексте информации и критическое ее осмысление. Это вдумчивое и неспешное чтение, предполагающее целенаправленный анализ содержания читаемого. Поисковое чтение ориентировано на чтение газет и литературы по специальности. Его цель – быстрое нахождение в тексте определенных данных (фактов, характеристик, цифровых показателей, указаний). Оно направлено на нахождение в тексте конкретной информации.

Подготовка к практическим занятиям.

Практические занятия – важнейшая форма самостоятельной работы студентов над научной, учебной и периодической литературой под руководством преподавателя, благодаря которой каждый студент имеет возможность проверить глубину усвоения учебного материала.

Практические занятия в равной мере направлены на совершенствование индивидуальных навыков решения теоретических и прикладных задач, выработку навыков интеллектуальной работы, а также ведения дискуссий. Конкретные пропорции разных видов работы в группе, а также способы их оценки, определяются преподавателем, ведущим занятия. Основным методом обучения является самостоятельная работа студентов с учебно-методическими материалами, научной литературой, изучение педагогического опыта.

При подготовке к практическим занятиям студент должен изучить материал по теме занятия (основную и дополнительную литературу, интернет-ресурсы). В случае затруднений, возникающих при освоении материала, студенту следует обращаться за консультацией к преподавателю.

Результаты работы на практических занятиях оцениваются в баллах, в соответствии с балльно-рейтинговой системой университета.

Планы практических занятий

1 семестр

Раздел I. Бытовая сфера общения

1. Моя семья, моя биография. Занятия 1-3
2. Моё свободное время. Занятия 4-6
3. Мой родной город. Занятия 7-10

Чтение и обсуждение учебных текстов по теме занятия; выполнение лексико-грамматических заданий; подготовка докладов (презентаций) для выступления перед группой; проведение виртуальной экскурсии по Ульяновску.

Раздел II. Учебно-познавательная сфера общения

4. Мой ВУЗ. Занятия 11-14
5. Образование в России и за рубежом. Занятия 15-19
6. Роль иностранных языков в жизни людей. Занятия 20-24

Чтение и обсуждение учебных текстов по теме занятия; извлечение информации из учебных текстов о системе высшего образования в странах изучаемого языка; сравнение систем образования в России и странах изучаемого языка; рассказ о своем университете, факультете, о своей группе, о студенческой жизни (учебной и внеучебной деятельности); презентация вузов Германии, интерактивная экскурсия по УлГПУ, дискуссия о необходимости изучения иностранных языков и роли немецкого языка в современном мире

2 семестр

Раздел III. Социально-культурная сфера общения

7. Страны изучаемого языка. Занятия 1-6
8. Традиции стран изучаемого языка. Занятия 7-12
9. Выдающиеся личности стран изучаемого языка. Занятия 13-18
10. Проблемы экологии в России и за рубежом. Занятия 19-24

Знакомство с географическим положением, государственным строем, землями, городами, достопримечательностями, традициями, праздниками, выдающимися учеными и изобретателями стран изучаемого языка; изучение опыта Германии в решении экологических проблем; подготовка творческих проектов на темы «Земли Германии», «Праздники Германии», «Сделано в Германии».

3 семестр

Раздел IV. Профессиональная сфера общения

11. Изучаемая область профессиональных знаний. Занятия 1-4
12. Моя будущая профессия. Занятия 5-8
13. Выдающиеся личности изучаемой области профессиональных знаний. Занятия 9-12
Чтение и обсуждение текстов об изучаемой области профессиональных знаний и будущей профессии на иностранном языке; проведение дискуссии на тему «Какими качествами должен обладать современный менеджер?»
14. Аннотирование и реферирование профессионально-ориентированных текстов. Занятия 13-16
15. Деловая корреспонденция. Занятия 17-20
16. Речевой этикет в профессионально-ориентированной сфере. Занятия 21-24
Знакомство с правилами аннотирования и реферирования профессионально-ориентированных текстов, оформления деловых документов, с основами делового общения в устной и письменной форме в типичных ситуациях (знакомство, разговор по телефону, корпоративная культура, проведение деловых встреч и пр.) на немецком языке.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, Интернет-ресурсов, необходимых для освоения дисциплины

Основная литература

1. Альмяшова, Л.В. Немецкий язык. Страноведение: учебное пособие для студентов вузов: [16+] / Л.В. Альмяшова, И.Н. Кокорина, М.А. Силкова ; Кемеровский государственный университет, Кафедра иностранных языков. – Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2018. – 103 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=571364 (дата обращения: 21.03.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-8353-2320-3. – Текст: электронный.

2. Паремская, Д.А. Практическая грамматика немецкого языка: учебное пособие: с электронным приложением.- 16-е изд., исправ. – Минск: Вышэйшая школа, 2017. – 351 с.– Библиогр. в кн. – URL: http://znanium.com/catalog/document?id=254677. – ISBN 978-985-06-2905-0.

3. Основы делового общения (Немецкий язык) = GESCHÄFTSDEUTSCH: учебное пособие: [16+] / Е.А. Чигирин, Л.А. Хрячкова, М.В. Попова, С.В. Полозова; науч. ред. В.П. Фролова; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Воронежский государственный университет инженерных технологий. – Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. – 69 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561759 (дата обращения: 21.03.2021). – Библиогр.: с. 122 – ISBN 978-5-00032-368-7. – Текст: электронный.

4. Ярушкина, Т.С. Разговорный немецкий язык: интенсивный курс: [12+] / Т.С. Ярушкина. – Санкт-Петербург: КАРО, 2019. – 304 с.: ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611100 (дата обращения: 21.03.2021). – ISBN 978-5-9925-0818-5. – Текст: электронный.

Дополнительная литература

1. Алексеева, Н.П. Немецкий язык: учебное пособие для развития навыков разговорной речи: [16+] / Н.П. Алексеева. – 2-е изд., стереотип. – Москва: ФЛИНТА, 2019. – 184 с.: табл., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563857 (дата обращения: 21.03.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-1496-6. – Текст: электронный.

2. Дождикова, Е.В. Лексико-грамматические тестовые задания. Немецкий язык=Lexkalisch-grammatische testaufgaben. Deutsch: учебное пособие: [16+] / Е.В. Дождикова, И.А. Ваганова; Липецкий государственный педагогический университет им. П. П. Семенова-Тян-Шанского. – Липецк: Липецкий государственный педагогический

университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2018. – 51 с.: ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576847 (дата обращения: 21.03.2021). – ISBN 978-5-88526-955-1. – Текст: электронный.

3. Шушлебина, Е.Н. Немецкий язык за 100 часов: учебное пособие: [16+] / Е.Н. Шушлебина. – Санкт-Петербург: КАРО, 2020. – 432 с.: ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611074 (дата обращения: 21.03.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9925-1468-1. – Текст: электронный.

Интернет-ресурсы

1. Alumniportal Deutschland – Режим доступа: https://www.alumniportal-deutschland.org

2. Deutsch als Fremdsprache – Режим доступа: http://www.deutschalsfremdsprache.ch

3. Deutsche Landeskunde und Kultur – Режим доступа: http://abacus.bates.edu/acad/depts/ german/Landkultur.htm

4. Deutsch online – Режим доступа: http://www.de-online.ru/index/0-2

5. DW im Deutschunterricht – Режим доступа: http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/dw-im-unterricht/s-14199

6. Feiertagsseiten – Haupthtübersicht – Режим доступа: http://www.feiertagsseiten.de

7. Goethe-Institut: Vorschläge für den Deutschunterricht – Режим доступа - https://www.goethe.de/de/spr/unt/kum/abw.html

8. Spiegel online – Режим доступа: http://www.spiegel.de/static/happ/wissenschaft/ 2015/sprachatlas/v1/dist/#/questions

9. Übungen, Spiele und Tests zur deutschen Grammatik. – Режим доступа: https://www.grammatiktraining.de

10. Vitamin DE. Journal für junge Deutschlerner – Режим доступа: http://www.deutsch-vitamine.de/seiten/aktuell/Manager_archiv.html